



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/892
28 November 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 85 повестки дня

ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Мартин ВАЛЬТЕР (Чехословакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный:

"Подготовка кадров и научные исследования:

а) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;

б) Университет Организации Объединенных Наций",

и передать его на рассмотрение Второму комитету.

2. 25 и 28 октября 1988 года Второй комитет провел общую дискуссию по этому пункту на своих 22-м и 27-м заседаниях. Отчет о ходе общих прений в Комитете по этому пункту содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/43/SR.22 и 27). Внимание также обращается на общие прения, проведенные Комитетом на его 3-10-м заседаниях, состоявшихся 5-7, 10 и 11 октября (A/C.2/43/SR.3-10).

3. В связи с этим пунктом в распоряжении Комитета находились следующие документы:

а) Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций

A/43/14 Доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций 1/

A/43/697 и Доклад Генерального секретаря о работе Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций
Add.1

б) Университет Организации Объединенных Наций

A/43/31 Доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций 2/

4. 25 октября на 22-м заседании со вступительными заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря по международным экономическим и социальным вопросам, Директор-исполнитель Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций и Ректор Университета Организации Объединенных Наций (см. A/C.2/43/SR.22).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.2/43/L.32

5. 9 ноября на 38-м заседании представитель Японии внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/43/L.32), озаглавленный "Университет Организации Объединенных Наций", от имени Австрии, Аргентины, Бангладеш, Боливии, Гайаны, Ганы, Египта, Замбии, Иордании, Исландии, Колумбии, Марокко, Мексики, Непала, Нидерландов, Филиппин, Финляндии и Японии, к которым впоследствии присоединились Бразилия, Китай и Польша.

6. 15 ноября на 42-м заседании заместитель Председателя Комитета г-н Эджевьоме Элохо Отобо (Нигерия) информировал Комитет о том, что в ходе неофициальных консультаций было решено пересмотреть пункт 7 постановляющей части проекта резолюции, заменив слова "отмечает постоянную и активную деятельность Университета Организации Объединенных Наций по сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, ее органами и специализированными учреждениями", словами "предлагает Университету Организации Объединенных Наций продолжать и активизировать свою деятельность по сотрудничеству в областях, представляющих общий интерес, с Организацией Объединенных Наций, ее органами и специализированными учреждениями и, в частности, с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,".

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/43/L.32 с внесенным в него устным изменением без голосования (см. пункт 10, проект резолюции I).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 14 (A/43/14).

2/ Там же, Дополнение № 31 (A/43/31).

В. Проект резолюции A/C.2/43/L.65

8. 21 ноября на 43-м заседании заместитель Председателя Комитета г-н Эджевьеме Элохо Отобо (Нигерия) информировал Комитет о том, что проект резолюции (A/C.2/43/L.65), озаглавленный "Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций", представляется им на основе неофициальных консультаций.

9. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/43/L.65 без голосования (см. пункт 10, проект резолюции II).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

10. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Университет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои предыдущие резолюции, касающиеся Университета Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций о работе Университета в 1987 году 3/ и информацию о его деятельности в 1988 году, представленную 25 октября 1988 года Ректором Университета,

с удовлетворением отмечая добровольные взносы, которые к настоящему времени были получены от правительств и из других источников, поддерживающих Университет,

с удовлетворением отмечая также оказываемую правительством Японии дальнейшую поддержку общего развития Университета, включая строительство здания постоянной штаб-квартиры в Токио,

выражая свою признательность правительству Финляндии за постоянную финансовую и другую поддержку, которую оно оказывает первому научно-исследовательскому и учебному центру, созданному Университетом, Международному научно-исследовательскому институту экономики развития,

принимая к сведению решение 5.2.1, принятое 31 мая 1988 года Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на его сто двадцать девятой сессии,

3/ Там же.

1. приветствует достижения Университета Организации Объединенных Наций в осуществлении программ научных исследований, подготовке высококвалифицированных кадров и распространении знаний в рамках первой среднесрочной перспективы (1982-1987 годы);
2. приветствует укрепление общей программы Университета и изменение структуры Центра Университета в Токио;
3. с удовлетворением принимает к сведению, что Международный научно-исследовательский институт экономики развития добился значительного прогресса в работе по трем темам научных исследований, включенным в его первоначальную программу: "Голод и нищета: миллиард обездоленных", "Валюта, финансы и торговля: реформа в целях мирового развития" и "Развитие и технологическая перестройка: управление процессом изменений", и что в скором времени будут изданы его первые фундаментальные научные исследования;
4. с беспокойством отмечает трудности, с которыми столкнулся Университет при мобилизации средств, необходимых для начала деятельности Института по природным ресурсам Африки;
5. приветствует предложение, сделанное правительством Нидерландов в отношении создания и функционирования научно-исследовательского и учебного центра Университета в области новых технологий;
6. просит Университет Организации Объединенных Наций при подготовке своего доклада Генеральной Ассамблее учесть сделанные правительствами на Ассамблее замечания относительно формы изложения деятельности Университета, в частности путем придания доклада более аналитического характера;
7. предлагает Университету Организации Объединенных Наций продолжать и активизировать свою деятельность по сотрудничеству в областях, представляющих общий интерес, с Организацией Объединенных Наций, ее органами и специализированными учреждениями и, в частности с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, с одной стороны, и с международными академическими и научными кругами, включая национальные научно-исследовательские центры, - с другой, что расширяет возможности Университета реагировать на глобальные вопросы и проблемы и обеспечивает более тесную связь его деятельности со сферой интересов системы Организации Объединенных Наций и международных академических кругов в отношении глобальных вопросов и проблем;
8. предлагает Университету продолжать активизировать свои усилия по привлечению средств, чтобы расширить свой Дотационный фонд и свой Оперативный фонд в целях увеличения своих основных поступлений;
9. настоятельно призывает все государства принять во внимание прогресс, достигнутый Университетом Организации Объединенных Наций, а также соответствие его деятельности сфере интересов Организации Объединенных Наций, в срочном порядке внести щедрые взносы в его Дотационный фонд, а также внести оперативные взносы, в том числе на поддержку его научно-исследовательских центров и программ, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свой мандат согласно его Уставу и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/172 от 5 декабря 1986 года и 42/197 от 11 декабря 1987 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 4/ и доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций 5/,

признавая сохраняющееся важное значение и актуальность мандата Института, особенно в области подготовки кадров,

признавая также необходимость внесения или, соответственно, увеличения правительствами своих добровольных взносов для Института,

с беспокойством отмечая, что по-прежнему отсутствует достаточно широкая база стран-доноров, поддерживающих Институт,

признавая, что Институту необходимо продолжать пользоваться услугами небольшого числа старших научных сотрудников для программ Института,

с беспокойством отмечая, что Конференция Организации Объединенных Наций 1988 года по объявлению взносов для деятельности в целях развития не обеспечила Общий фонд Института тем объемом ресурсов, который необходим для сохранения даже на минимальном уровне его программы подготовки кадров и организационной структуры,

будучи обеспокоена тем, что трудоустройство, в виде исключения, нескольких сотрудников Института категории специалистов в рамках системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пункте 11 раздела II резолюции 42/197 Генеральной Ассамблеи, еще не осуществлено,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 42/197 Генеральной Ассамблеи 6/, и доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций 5/;

4/ A/43/697 и Add.1.

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 14 (A/43/14).

6/ См. A/43/697/Add.1, статья III, пункт 1e.

2. подтверждает сохраняющуюся действительность и актуальность мандата Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в том виде, в котором он изложен в уставе с внесенными поправками;
3. подтверждает также сохраняющуюся действительность резолюции 42/197 Генеральной Ассамблеи и призывает к скорейшему осуществлению всех ее положений;
4. принимает к сведению поправку к уставу Института, касающуюся назначения заместителей тех попечителей, которые не могут присутствовать на той или иной сессии Совета 6/;
5. просит о представлении предложений в отношении бюджета Института на 1989 год, а также предположений на последующие годы Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для обзора и замечаний до их утверждения Советом попечителей Института;
6. настоятельно призывает Генерального секретаря как можно скорее приступить к приобретению земли и к последующей продаже всего имущества Института, как это одобрено в резолюции 42/197;
7. подтверждает свое одобрение рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы Институт после продажи здания погасил нынешнюю задолженность Организации Объединенных Наций и чтобы остаток средств был использован в качестве резервного фонда для нужд Института;
8. просит Генерального секретаря представить Совету попечителей на его предстоящей сессии полный доклад о предпринимаемых им усилиях по приобретению земельного участка, на котором находится здание Института, и последующей продаже всего имущества;
9. просит далее Генерального секретаря, в случае если продажа здания и/или добровольные взносы не обеспечат необходимых финансовых средств для управления Институтom в первой половине 1989 года, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии конкретные рекомендации в отношении будущего этого Института вместе с подробной финансовой информацией;
10. уполномочивает Генерального секретаря, невзирая на положения пункта 1 статьи VI устава Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, назначить сроком на один год до девяти занятых полный рабочий день старших научных сотрудников и предоставить им статус должностных лиц Организации Объединенных Наций;
11. просит Генерального секретаря проконсультироваться с Советом попечителей Института по вопросу о критериях и требованиях, которые должны учитываться в отношении занятых полный рабочий день старших научных сотрудников, и представить свои рекомендации Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии;
12. вновь призывает Генерального секретаря в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о трудоустройстве оставшихся четырех сотрудников Института, должности которых были упразднены в результате перестройки структуры Института;

13. призывает Генерального секретаря изучить новые пути улучшения координации между научно-исследовательскими учреждениями Организации Объединенных Наций и просит его представить доклад по этому вопросу;

14. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
